

**aceline**

Руководство  
по эксплуатации

**Морозильный ларь**

**Aceline**

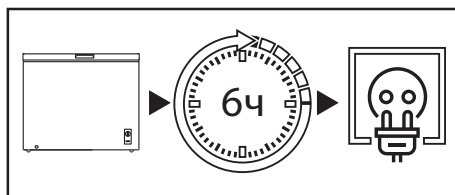
**C2-0100AMG**

**C211AMG**

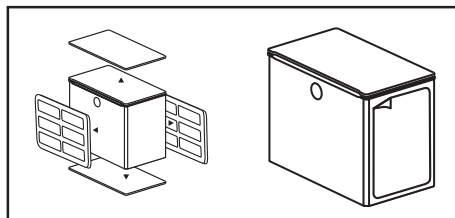
**C221AMG**

**C2-0260AMG**

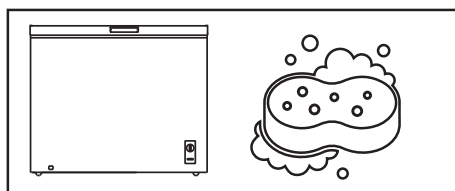
# Краткое руководство



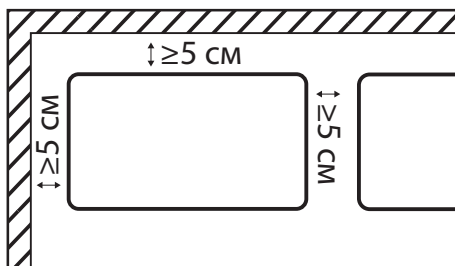
После транспортировки не подключайте морозильный ларь к сети в течение 6 часов.



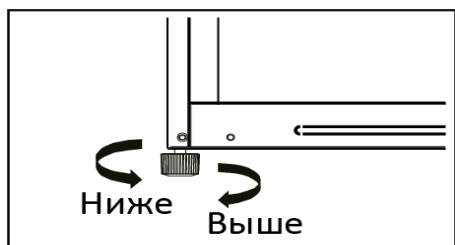
Перед использованием морозильного ларя снимите прозрачную пленку на боковой панели, всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления.



Тщательно вымойте морозильный ларь. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и верхнюю часть корпуса со стороны дверных петель.

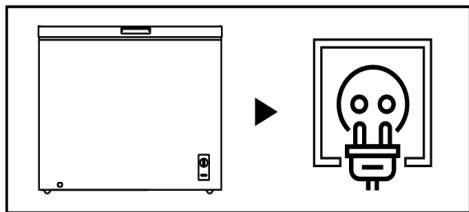


При установке морозильного ларя необходимо обеспечить расстояние не менее 5 см до ближайших стен и иных предметов при установке прибора.

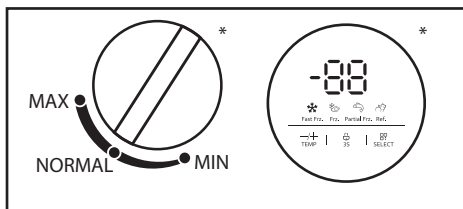


Морозильный ларь необходимо выровнять на плоском твердом полу с помощью регулирующей ножки (для более подробной информации обратитесь к разделу «Выравнивание ларя»).



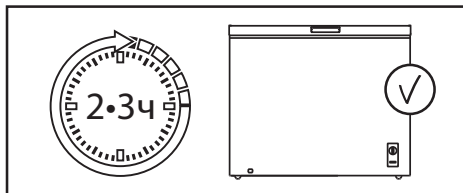


Подключите морозильный ларь в розетку. Убедитесь, что штепсельная вилка устройства находится в свободном доступе.

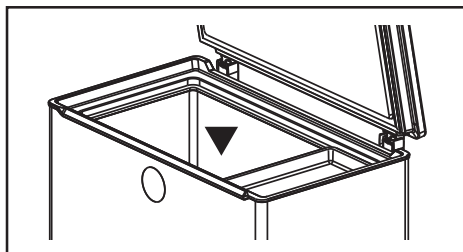


С помощью регулятора настройте рекомендуемую температуру (для более подробной информации обратитесь к разделу «Эксплуатация»).

\*Вид регулятора температуры может отличаться в зависимости от модели морозильного ларя.



После установки температуры дайте морозильному ларю поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура.



Поместите продукты в морозильный ларь.



<b>НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>6</b>
<b>ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>6</b>
Меры предосторожности .....	6
Электрическая безопасность .....	7
Перед использованием данного продукта.....	8
<b>УСТАНОВКА .....</b>	<b>9</b>
Выравнивание ларя.....	9
Схема устройства .....	9
Установка ручки .....	10
Рекомендации по установке.....	11
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>12</b>
Регулировка температуры.....	12
Энергосбережение .....	12
Эффективное хранение продуктов.....	13
<b>УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>13</b>
Уход.....	13
Разморозка.....	14
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>15</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>19</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ .....</b>	<b>20</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>21</b>
Перемещение и транспортировка .....	21
Утилизация.....	22
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>23</b>
<b>ДЛЯ ЗАМЕТОК.....</b>	<b>24</b>

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Морозильный ларь — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Применяется обычно для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством. Дети могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах или дверных контейнерах устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, а также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Не разрешайте детям становиться ногами на выдвигной отсек. Крышка может сломаться, что приведет к падению.

## Меры предосторожности



- В целях безопасности перед началом установки и эксплуатации устройства прочтите внимательно данную инструкцию, включая все предупреждения и примечания.
- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с инструкцией по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Сохраняйте инструкцию по эксплуатации на протяжении всего срока службы устройства.
- Вентиляционные отверстия в корпусе прибора должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, мороженицы), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.
- Не трогайте лампочку в устройстве, если она включена длительное время, так как она может быть горячей.

- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами такими, как аэрозоли и др.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию устройства.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: в кухнях для персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Лампочка, идущая в комплекте с устройством, не предназначена для использования в иных бытовых целях.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Не берите продукты из устройства или морозильной камеры мокрыми руками во избежание обморожения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.



## Электрическая безопасность

### ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки прибора должны соответствовать данным, указанным на паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители кабеля или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких приборов нельзя – это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Прибор должен быть заземлен. Подключайте прибор только к заземленной розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А). Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Шнур питания не должен быть поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться и привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства в свободном доступе. Розетка также не должна располагаться у задней стенки устройства.
- Если электрическая розетка не зафиксирована плотно, не вставляйте в нее штепсельную вилку во избежание риска поражения электрическим током.
- Любые электрические компоненты (штепсельная вилка, шнур питания, компрессор и др.) в случае неисправности должны быть заменены авторизованным сервисным центром во избежание травм.

## Перед использованием данного продукта

- После транспортировки не подключайте прибор к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.
- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под устройство.
- Перед использованием прибора снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление прибора.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

### ВНИМАНИЕ!

При установке прибора необходимо учитывать его климатический класс.

Климатический класс указан на этикетке морозильного ларя с техническим описанием, расположенной на корпусе морозильного ларя. Запрещается использовать морозильный ларь при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации морозильного ларя.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Субнормальный	SN	+10°C до +32°C
Нормальный	N	+16°C до +32°C
Субтропический	ST	+10°C до +38°C
Тропический	T	+16°C до +43°C

**Нормальный** — универсальный климатический класс, включающий большинство морозильных ларей в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать 32 °С, эксплуатация морозильного ларя в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым.

N и SN в агрегатах отечественного производства может иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

**Субнормальный** — данный климатический класс морозильных ларей предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

**Субтропический** — предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше 32 °С.

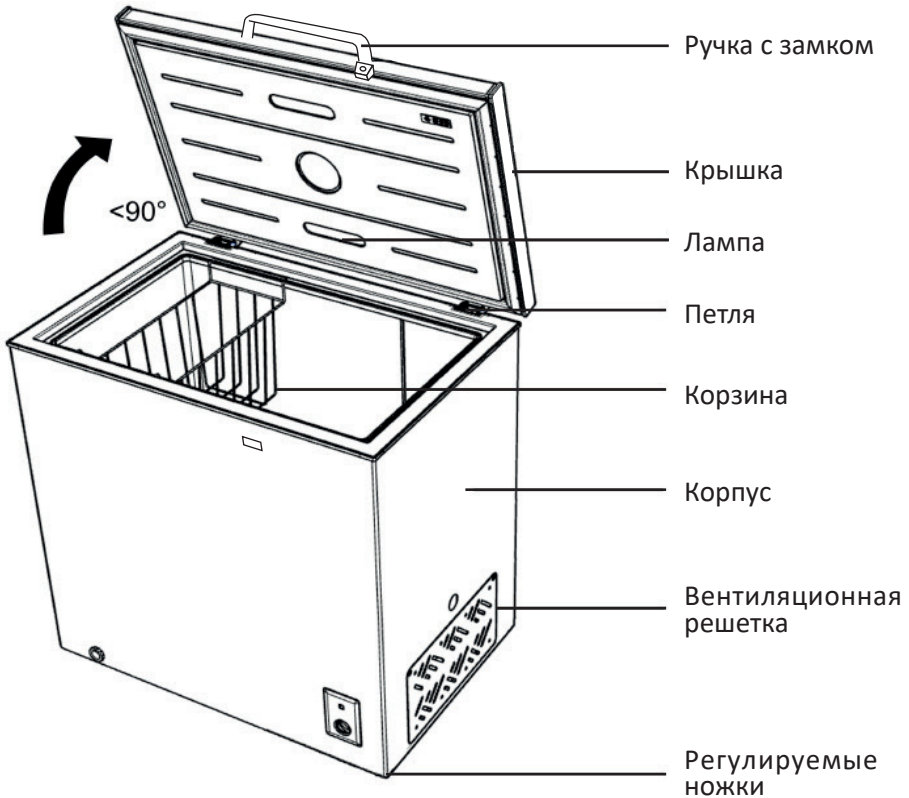
**Тропический** — предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше 40 °С, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

### ВНИМАНИЕ!

При температуре в помещении ниже 16 °С температура внутри пустого ларя может опуститься до -40 °С, с погрешностью до 5 °С в зависимости от условий эксплуатации.



## Схема устройства

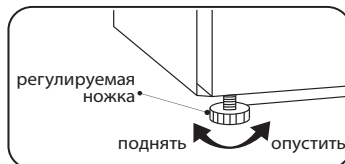


## Выравнивание ларя

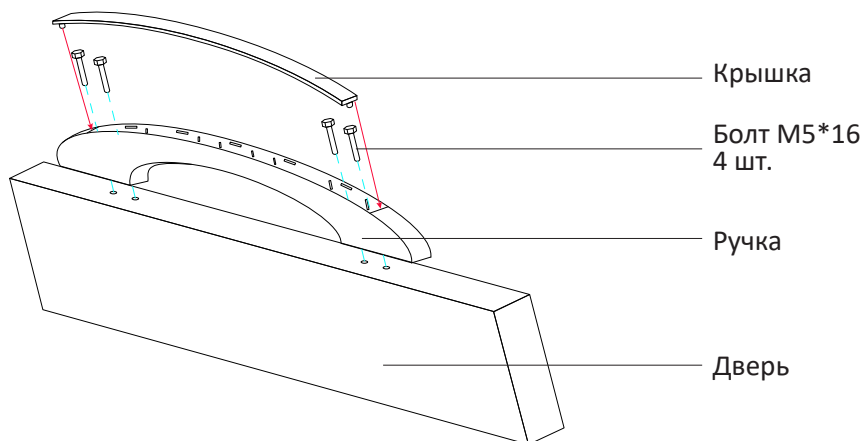
Морозильный ларь необходимо выровнять на плоском твердом полу. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства или к травмам.

- Выравнивание следует выполнять, пока ларь пуст. Убедитесь, что в нем нет продуктов.
- Переднюю сторону следует сделать немного выше задней.

Для того чтобы отрегулировать ножку/ножки, немного наклоните ларь. Для того чтобы приподнять переднюю часть ларя, поверните ножки/ножку по часовой стрелке, а чтобы опустить — против часовой, как показано на рисунке ниже.



## Установка ручки



- Достаньте ручку и 4 болта из полиэтиленового пакета.
- С помощью шлицевой отвертки (не входит в комплект) снимите крышку с ручки.
- Прижмите ручку к двери ларя таким образом, чтобы отверстия на ручке совпадали с отверстиями на двери ларя.
- Плотно закрутите 4 болта.
- Установите крышку обратно на ручку.
- Перед использованием убедитесь, что ручка надежно закреплена.

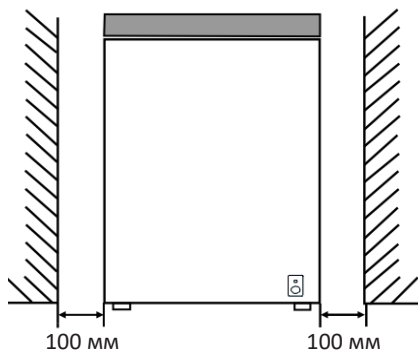
### **ВНИМАНИЕ!**

Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

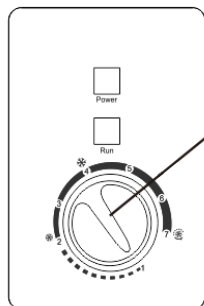
- Морозильный ларь является постоянно работающим прибором и издает характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не снимайте круглые наклейки на тыльной стороне морозильного ларя. Они выполняют декоративную функцию, закрывая технологические отверстия.
- Перед использованием тщательно вымойте морозильный ларь. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на уплотнитель и верхнюю часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании крышки.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок (металлического цвета) наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется ее удалить.
- Не устанавливайте морозильный ларь рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока, указанное в инструкции, соответствует параметрам сети Вашего дома. Подключите кабель питания в электрическую розетку. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.
- При первой установке морозильного ларя дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами. После отключения морозильного ларя от сети повторно включать его следует не ранее чем через 5 минут. В противном случае он может выйти из строя.

По возможности не устанавливайте морозильный ларь вблизи плит, радиаторов отопления. Соблюдайте следующие требования к свободному пространству вокруг морозильного ларя, если он установлен рядом с источником тепла:

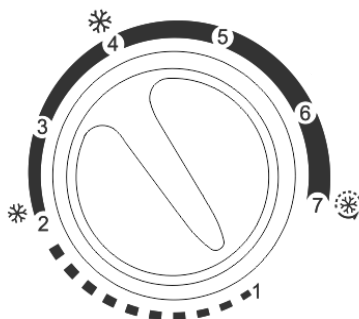
- Расстояние от плиты: 100 мм.
- Расстояние от радиатора отопления: 300 мм.
- Расстояние до стенок ларя: 100 мм.



## Регулировка температуры



Ручка регулятора температуры



Температура регулируется переключением регулятора. Значения 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 не обозначают конкретную температуру. Минимальное значение обозначает самую высокую температуру, положение «7» обозначает самую низкую температуру.

Режим	Температурное значение
1 (Охлаждение)	5 °C
2 - 4 (Заморозка)	-12 °C — -18 °C
4 - 7 (Заморозка)	-18 °C — -24 °C
7 (Быстрая заморозка)	ниже -24 °C

При повышенной температуре окружающей среды, например, в жаркие летние дни, возможно, потребуется установить максимальную температуру охлаждения. В этом случае компрессор будет работать постоянно для поддержания низкой температуры в устройстве.

## Энергосбережение

- Не ставьте горячую пищу в морозильный ларь. Это может привести к образованию конденсата и наледи, к перегреву и поломке двигателя компрессора.
- Не размещайте продукты вплотную друг к другу, так как это уменьшает циркуляцию воздуха.
- Не ставьте продукты вплотную к задней стенке. Свободная циркуляция воздуха позволяет поддерживать равномерную температуру во всем объеме камеры. Продукты, размещенные вплотную к таким отверстиям, могут быть испорчены из-за воздействия низкой температуры подаваемого воздуха.
- Если электричество отключено, не открывайте дверь морозильного ларя.
- Не открывайте дверь морозильного ларя слишком часто.
- Не оставляйте дверь открытой на долгое время.
- Не устанавливайте чрезмерно низкую температуру на термостате.
- Вы можете убрать некоторые аксессуары (например, ящики и полки), чтобы увеличить объем хранения и уменьшить энергопотребление.

- Замороженные продукты следует хранить в соответствии с рекомендациями изготовителя.
- Морозильная камера предназначена для заморозки свежих продуктов, хранения замороженных продуктов и продуктов глубокой заморозки в течение длительного времени.
- Морозильная камера предназначена для длительного хранения мяса, рыбы, креветок и др.
- Для удобства перед заморозкой мясо рекомендуется разделить на порции. Соблюдайте сроки хранения.
- Если морозильный ларь был выключен долгое время, прежде чем положить продукты в морозильную камеру, оставьте морозильный ларь работающим в течение 2-3 часов.
- Храните замороженные или охлажденные продукты в герметичных контейнерах.
- Проверьте срок годности и этикетку (инструкции по хранению) перед помещением продуктов в морозильный ларь.
- Не рекомендуется хранить в морозильном ларе продукты, которые быстро портятся при низкой температуре, такие как бананы и дыни.
- Не храните стеклянные бутылки в морозильном отделении — при замерзании они могут лопнуть.
- Не оборачивайте овощи для хранения газетой. Типографская краска и другие материалы, используемые при выпуске газет, могут испортить продукты.
- Грамотное использование внутреннего пространства устройства гарантирует эффективную работу устройства в течение длительного времени. Заполняйте камеры устройства минимум на 50% и не более чем на 75% для сохранения эффективности холодильной установки и беспрепятственной циркуляции охлажденного воздуха.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Уход

Во время мытья морозильного ларя он должен быть отключен от сети питания. Отключите морозильный ларь и выньте штепсельную вилку из розетки. Не используйте пароочистители для мытья морозильного ларя. Горячий пар может повредить пластиковые компоненты, а влага — попасть на электронные компоненты.

**Осторожно!** При чистке внутри или снаружи прибора:

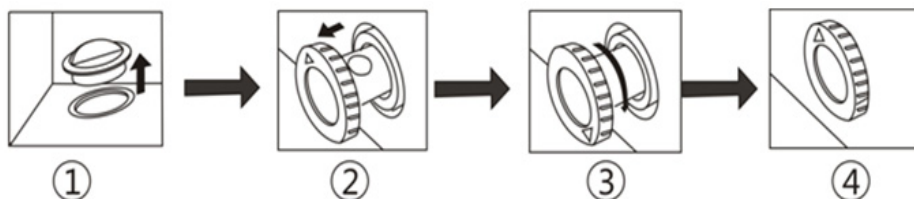
- не используйте чистящие средства, которые содержат горючие вещества: спирт (этанол, метанол, изопропиловый спирт, изобутиловый спирт и т.д.), растворитель, бензин, бензол и т.д.;
  - не используйте чистящие средства, которые содержат абразивные или отбеливающие вещества, они могут вызвать обесцвечивание или повреждение прибора.
- Уберите продукты из морозильного ларя в прохладное место.
  - Регулярно проверяйте слив для талой воды. В случае необходимости прочищайте слив, так как если он заблокирован, вода будет собираться в нижней части морозильного ларя.
  - Перед снятием полки или ящика из внутренней части устройства, извлеките все хранящиеся там продукты во избежание получения травм или повреждения устройства.

- Помойте и хорошо просушите полки и ящики, прежде чем поместить их обратно в морозильный ларь.
- Регулярно протирайте дверной уплотнитель влажной мягкой тканью.
- Запрещается мыть полки или ящики в посудомоечной машине. Эти детали могут деформироваться под воздействием высокой температуры.
- Снаружи и внутри морозильный ларь следует мыть чистой тканью, смоченной в теплой воде с жидким моющим средством, после чего насухо вытереть салфеткой.
- После уборки проверьте, что сетевой шнур не поврежден. Затем плотно вставьте штепсельную вилку в электрическую розетку.

## Разморозка

Размораживайте морозильный ларь дважды в год, или если слой льда достиг 7 мм.

1. Отключите морозильный ларь, выключите вилку из розетки.
2. Вытащите шланг и положите его в контейнер.
3. За 6 часов до размораживания установите регулятор температуры в максимальное положение, чтобы продукты были заморожены полностью. Следует тщательно упаковать продукты и убрать в прохладное место.
4. Вытащите корзину из ларя. Оставьте крышку открытой. Можно поставить емкость с теплой водой, чтобы ускорить процесс размораживания. Не используйте электрические приборы (фены, обогреватели) для ускорения размораживания.
5. После того как ларь разморожен полностью, слейте воду, как показано на рисунке ниже, и высушите ларь полностью.
6. Включите в розетку, установите режим быстрой заморозки и оставьте на три часа.



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прибор сконструирован и изготовлен для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства и Вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблемы	Возможные причины	Решение
<b>Устройство работает шумно и издает странные звуки</b>	Устройство установлено на неровной поверхности/не было выровнено должным образом	Установите прибор на твердой и ровной поверхности
	Задняя стенка устройства касается стены	Выберите место установки так, чтобы обеспечить достаточное свободное пространство вокруг устройства
	За устройством находятся какие-либо предметы	Уберите предметы, лежащие за устройством
	На морозильном ларе хранятся посторонние предметы	Снимите все предметы, расположенные на устройстве
<b>Щелкающие звуки</b>	Процесс управления оттаиванием может сопровождаться щелчками при автоматическом запуске и завершении процесса оттаивания; работа терморегулятора также сопровождается щелчками при включении и отключении	Устройство исправно
<b>Дребезжание</b>	Источником дребезжащих звуков может быть поток хладагента	Устройство исправно
	Предметы, хранящиеся на устройстве или рядом с ним	Устройство исправно
	Устройство не установлено на полу ровно	Отрегулируйте ножки/ножку устройства. См. раздел «Установка»
	Устройство с линейным компрессором было перемещено во время эксплуатации	Устройство исправно. Если компрессор не прекратит издавать дребезжащий шум через 3 минуты, отключите питание устройства, а затем включите вновь
<b>Журчащие звуки</b>	Поток хладагента через систему охлаждения	Устройство исправно

<b>Проблемы</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение</b>
<b>Хлопающие звуки</b>	Сжатие и расширение внутренних стенок вследствие изменения температуры	Устройство исправно
<b>Свистящие звуки</b>	Электродвигатель вентилятора испарителя обеспечивает циркуляцию воздуха в холодильной и морозильной камере	Устройство исправно
	Воздух отводится из конденсатора при помощи вентилятора	Устройство исправно
<b>Звуки и вибрация</b>	Если боковые или задняя стенка устройства касается стены помещения или стенок шкафа, это может стать причиной шумов даже при нормальном уровне вибрации	Для предотвращения шума убедитесь в том, что боковые стороны и задняя стенка устройства не соприкасаются со стеной помещения или стенками шкафа
<b>Включенный в электросеть морозильный ларь не работает</b>	Перебой питания	Проверьте напряжение
<b>Морозильный ларь плохо охлаждает/морозит</b>	Установлена слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Морозильный ларь установлен под прямыми солнечными лучами или расположен слишком близко к источникам тепла, таким как обогреватель	Проверьте область установки. Установите морозильный ларь как можно дальше от источников тепла
	Хранение горячих продуктов	Прежде чем поместить горячие продукты в морозильный ларь, охладите их до комнатной температуры
	Морозильный ларь перегружен продуктами	Обеспечьте достаточное пространство между хранящимися в морозильном ларе продуктами
	Дверцы морозильного ларя закрыты неплотно	Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрыванию дверей
	Мало свободного места вокруг морозильного ларя	Установите морозильный ларь так, чтобы было достаточно свободного места вокруг морозильного ларя. См. раздел «Установка»



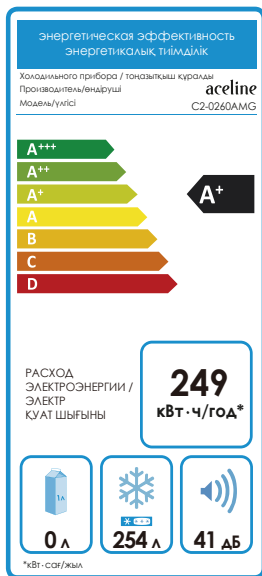
<b>Проблемы</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение</b>
<b>Неприятный запах в морозильном ларе</b>	Неправильно установлена температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих запах	Храните продукты, имеющие сильный запах, в специальных контейнерах
	Проверьте, нет ли испорченных продуктов внутри	Выбросьте испорченные продукты и очистите ящик для хранения овощей и фруктов. См. раздел «Уход и обслуживание». Не храните продукты слишком долго
<b>Нет внутреннего освещения</b>	Неисправность светодиодной лампы	Если светодиодная лампа не загорается, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр
<b>Конденсат внутри устройства или на дне крышки ящика для овощей</b>	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Дверца устройства была оставлена открытой	Несмотря на то, что конденсат испарится вскоре после закрытия дверцы устройства, можно удалить его сухой салфеткой
	Дверцы морозильного ларя открываются слишком часто	Конденсат может образовываться вследствие разницы температуры внутри устройства и снаружи. Удалите влагу сухой салфеткой
	В морозильном ларе хранятся теплые или влажные продукты не в герметичных контейнерах	Храните продукты в закрытых или герметичных контейнерах
<b>В морозильной камере образовалась наледь</b>	Дверца была закрыта неплотно	Следите за тем, чтобы продукты питания внутри морозильного ларя не препятствовали закрытию дверцы, обязательно проверяйте, плотно ли закрыта дверца
	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Канал подачи и отвода воздуха морозильной камеры засорен	Следите за тем, что отверстия для забора и выпуска воздуха не были засорены, чтобы обеспечивать циркуляцию воздуха внутри устройства
	Морозильная камера переполнена	Обеспечьте достаточное место между продуктами

Проблемы	Возможные причины	Решение
<b>Боковая или передняя стенка устройства теплые</b>	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Трубка отвода тепла для предотвращения возникновения конденсата установлена в передней и боковой частях устройства. Сразу после установки или в течение летних месяцев она может довольно сильно нагреваться. Можете быть уверены, это не является признаком неисправности
<b>Стенки морозильного ларя нагреваются</b>	Включение морозильного ларя после покупки, включение морозильного ларя после разморозки	Устройство исправно. В этих случаях морозильный ларь работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах
<b>Дверца морозильного ларя не закрывается плотно</b>	Морозильный ларь наклонен вперед	Отрегулируйте передние ножки, чтобы приподнять лицевую сторону устройства
	Полки вставлены неправильно	Проверьте, до конца ли вставлены полки в морозильный ларь
	Дверцу закрыли с чрезмерной силой	Если приложить слишком большое усилие при закрывании двери, она может снова открыться по инерции. Не хлопайте дверцей
<b>Дверца открывается тяжело</b>	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы устройства в течение 1 минуты после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу устройства чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
	Слишком много продуктов хранится в двери устройства	Уменьшите количество продуктов в двери морозильного ларя
<b>Образование инея или конденсата внутри или снаружи устройства</b>	Дверцы морозильного ларя открываются и закрываются слишком часто	Иней и влага могут образоваться, если внутрь морозильного ларя попадет воздух. Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрыванию дверей
	Морозильный ларь установлен в помещении с повышенной влажностью	Конденсат может образоваться, если морозильный ларь установлен в помещении с повышенной влажностью. Вытрите влагу чистой салфеткой
<b>Вода внутри или снаружи устройства</b>	Утечка воды вблизи устройства	Проверьте, нет ли утечки воды из раковины или других мест
	Вода на дне устройства	Проверьте, появляется ли вода из-за оттаивания продуктов, повреждения или поломки контейнера в результате падения

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	C2-0100AMG	C211AMG	C221AMG	C2-0260AMG
Торговая марка	Aceline	Aceline	Aceline	Aceline
Климатический класс	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Класс защиты от поражения током	I	I	I	I
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+
Напряжение сети (В)	220–240	220–240	220–240	220–240
Частота (Гц)	50	50	50	50
Потребляемая мощность (Вт)	60	65	65	72
Номинальная сила тока (А)	0,6	0,7	0,7	0,7
Энергопотребление (кВт·ч/24 ч)	0,46	0,52	0,6	0,682
Энергопотребление (кВт·ч/год)	168	190	219	249
Общий объем (л)	99	142	199	254
Полезный объем морозильной камеры (л)	99	142	199	254
Хладагент и его масса (г)	R600a/39	R600a/45	R600a/52	R600a/56
Замораживающая способность	4,5 кг/24 ч	6,5 кг/24 ч	9 кг/24 ч	11,5 кг/24 ч
Вес нетто (кг)	21	25	27	34
Уровень шума (дБ)	41	41	41	41
Вспениватель	Циклопентан	Циклопентан	Циклопентан	Циклопентан
Тип крепления шнура питания	Y	Y	Y	Y
Габариты (ШхДхВ) (см)	54.5 x 47.6 x 83.5	63.5 x 55.6 x 83.5	82.3 x 55.6 x 83.5	104 x 55.6 x 83.5

# ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ



## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Правила и условия монтажа устройства описаны в данном руководстве в разделе «Установка».
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

### Перемещение и транспортировка

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките все продукты питания из прибора. Затем переместите прибор, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей, при помощи скотча;
- плотно закройте дверцы морозильного ларя и закрепите их клейкой лентой, чтобы во время перевозки они не могли открыться;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- морозильный ларь необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов прибора не был поврежден.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Транспортировка прибора должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка прибора осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

Старые морозильные лари имеют остаточную стоимость. Экологический способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано вторично. Хладагент и изоляция морозильного ларя должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать морозильный ларь, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены.

Информация о способах утилизации старого морозильного ларя и упаковки от нового морозильного ларя может быть получена в местных муниципальных органах.

При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.

Правильная утилизация	
	<p>Данная маркировка на товаре или его упаковке означает, что данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.</p> <p>Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы.</p> <p>Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар.</p>

Более подробную информацию о переработке изделия можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

**Изготовитель:** Чанхун Мэйлин Ко., Лтд.

Шоссе Ляньхуа, 2163, Зона Экономического и Технологического Развития, г. Хэфэй, пров. Аньхой, Китай.

**Manufacturer:** Changhong Meiling Co., Ltd

No.2163 Lianhua Road, Economy & Technology Development Zone, Hefei, Anhui, P.R.China.

Сделано в Китае.

**Импортер в России:** ООО «ДНС Ритейл»,

690068, Приморский край, город Владивосток, Проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТР (ЕАЭС).

Внешний вид устройства, его характеристики и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.



Товар изготовлен (мм.гггг) / Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_





# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 36 месяцев.

Срок эксплуатации: 10 лет.

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/technical-support/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несёт гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





**aceline**

Пайдалану  
жөніндегі нұсқаулық

**Мұздатқыш лар**

**Aceline**

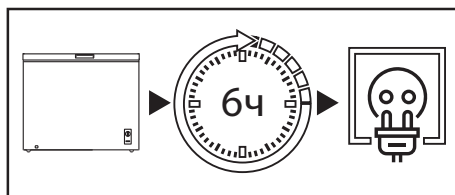
**C2-0100AMG**

**C211AMG**

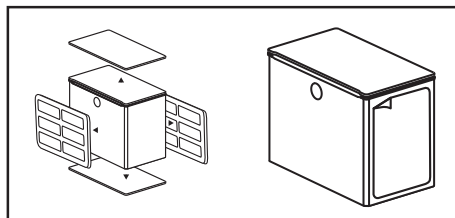
**C221AMG**

**C2-0260AMG**

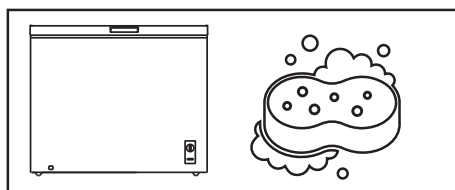
# Краткое руководство



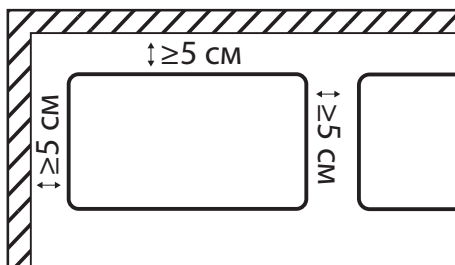
Тасымалданғаннан кейін құрылғыны 6 сағат бойына желіге қоспаңыз.



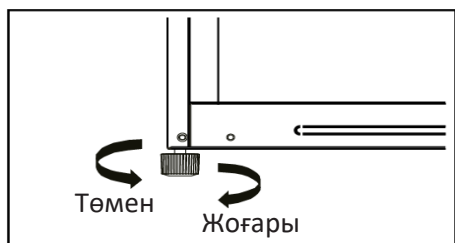
Құрылғыны пайдаланбас бұрын бүйірлік панельдегі мөлдір пленканы, бүкіл қаптаманы, пенопласты және бекітуге арналған жабысқақ таспаны алып тастаңыз.



Құрылғыны мұқият жуыңыз. Есіктің ілмектері жағынан есік тығыздағышына және корпустың жоғарғы бөлігіне жағылған силикон майды жууға болмайды.

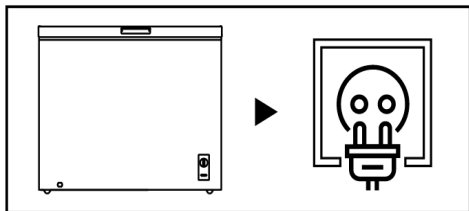


Құрылғыны орнату барысында аспапты орнату кезінде ең жақын қабырғаларға және басқа заттарға дейінгі кемінде 5 см қашықтықты қамтамасыз ету қажет.

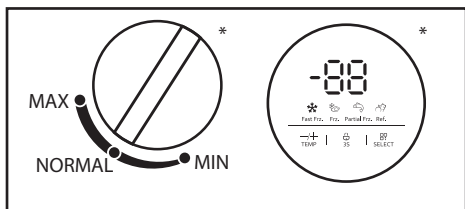


Тоңазытқышты тегіс, қатты еденде реттегіш аяғымен туралау керек (аса толық ақпарат алу үшін «Тоңазытқышты туралау» бөлімін қараңыз).



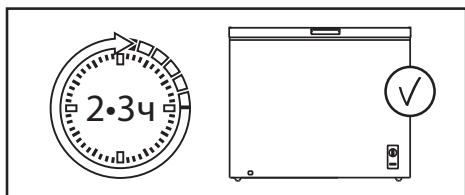


Құрылғыны розеткаға қосыңыз. Құрылғының штепсельдік ашасы еркін қолжетімділікте екеніне көз жеткізіңіз.

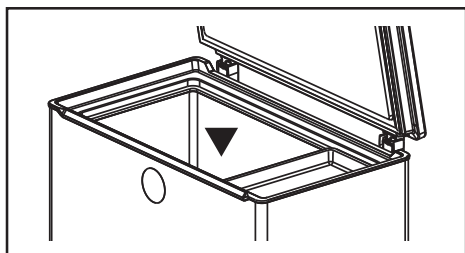


Реттегіш көмегімен ұсынылған температураны баптаңыз (толығырақ ақпарат алу үшін «Пайдалану» бөлімін қараңыз).

\*Температураны реттегіштің түрі құрылғы моделіне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.



Температураны орнатқаннан кейін, ішінде жұмыс температурасы орнатылуы үшін құрылғының 2-3 сағат жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз.



Азық-түлікті құрылғының ішіне салыңыз.



<b>ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ .....</b>	<b>33</b>
<b>ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ .....</b>	<b>33</b>
Сақтық шаралары .....	34
Осы өнімді пайдалану алдындағы.....	35
<b>ОРНАТУ .....</b>	<b>36</b>
Құрылғы схемасы.....	36
Ларды туралау .....	36
Тұтқаны орнату .....	37
Орнату бойынша ұсыныстар.....	38
<b>ПАЙДАЛАНУ .....</b>	<b>39</b>
Температураны реттеу.....	39
Энергия үнемдеу .....	39
Азық-түліктерді тиімді сақтау .....	40
<b>КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ .....</b>	<b>40</b>
Күтім .....	40
Еріту .....	41
<b>АҚАУЛЫҚТАРДЫ ТАБУ ЖӘНЕ ЖОЮ .....</b>	<b>42</b>
<b>ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ .....</b>	<b>46</b>
<b>ЭНЕРГИЯ ТИІМДІЛІГІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ .....</b>	<b>47</b>
<b>МОНТАЖДАУ, САҚТАУ, ТАСУ (ТАСЫМАЛДАУ ), САТУ ЖӘНЕ КӘ-</b>	
<b>ДЕГЕ ЖАРАТУ ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ .....</b>	<b>48</b>
Орнын ауыстыру және тасымалдау .....	48
Кәдеге жарату .....	49
<b>ҚОСЫМША АҚПАРАТ .....</b>	<b>50</b>



## Құрметті сатып алушы!

Біздің өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз.

Біз Сізге сапалы, функционалды және жоғары талаптарға сәйкес әзірленген және жасалған өнімдер мен құрылғыларды ұсынуға қуаныштымыз. Пайдалануды бастамас бұрын, Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпаратты, сондай-ақ өнімді дұрыс пайдалану және оған күтім жасау бойынша ұсыныстарды қамтитын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Осы нұсқаулықтың сақталуына назар аударыңыз және оны өнімді одан әрі пайдалану кезінде анықтамалық материал ретінде пайдаланыңыз.

## ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚОЛДАНЫЛУ МАҚСАТЫ

Мұздатқыш лар — жылу оқшауланған камерада төмен температураны ұстап тұратын құрылғы. Ол әдетте тағамды немесе салқын жерде сақтауды қажет ететін заттарды сақтау үшін қолданылады.

## ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз. Балалар жарақат алуы немесе құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Балаларға құрылғыны өзіңізден тазалауға және жөндеуге рұқсат бермеңіз.
- Балалардың құрылғының есіктеріне немесе есік контейнерлеріне ілініп тұруына жол бермеңіз.
- Балалардың құрылғының ішіне кіруіне жол бермеңіз. Олар іштен бітеліп қалуы мүмкін және бұл тұншығу салдарынан жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.
- Балаларға аяқтарын тартпаға қоюға рұқсат бермеңіз. Қақпақ сынып, нәтижесінде құлап кетуі мүмкін.

## Сақтық шаралары



- Қауіпсіздігіңіз үшін құрылғыны орнату және пайдалану алдында осы нұсқаулықты, оның ішінде барлық ескертулер мен ескертулерді мұқият оқып шығыңыз.
- Осы құрылғыны пайдаланатын адамдардың барлығы пайдалану нұсқауларымен және қауіпсіздік шараларымен таныс екеніне көз жеткізіңіз.
- Пайдалану нұсқауларын құрылғының қызмет ету мерзімі бойы сақтаңыз.
- Құрал корпусындағы желдету саңылаулары ашық болуы керек. Оларды блоктамаңыз.
- Жібітуді жеделдету үшін өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құрылғыларды пайдаланбаңыз.
- Өндіруші осындай пайдалану үшін ұсынбаған болса, электр құрылғыларын құрылғы бөліктерінің ішінде (мысалы, балмұздақ жасаушы) пайдаланбаңыз.
- Құрылғыдағы шам ұзақ уақыт қосылып тұрса, оны ұстамаңыз, себебі ол ыстық болуы мүмкін.

- Аэрозоль сияқты жарылғыш материалдары бар контейнерлерді құрылғыда сақтамаңыз.
- Тоңазытқыш тізбегіндегі изобутан (R600a) тоңазытқыш агенті өте экологиялық таза табиғи газ, соған қарамастан тез тұтанғыш. Құрылғыны тасымалдау және орнату кезінде хладагент тізбегінің құрамдас бөліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғының дизайнына өзгерістер енгізуге тырыспаңыз.
- Бұл жабдық тұрмыстық және ұқсас орталарда пайдалануға арналған, мысалы: дүкендердегі, кеңселердегі және басқа жұмыс орталарындағы қызметкерлердің асханалары; шаруа қожалықтарында, қонақ үйлерде, мотельдерде және басқа да тұрғын аудандарда; шағын қонақ үйлерде («төсек және таңғы ас» сияқты); тамақтандыруда.
- Құрылғымен бірге жеткізілетін шам басқа тұрмыстық мақсаттарда пайдалануға арналмаған.
- Құрылғыны тасымалдау кезінде сақ болыңыз, себебі оның салмағы айтарлықтай.
- Үзіп қалмас үшін құрылғыдағы немесе мұздатқыштағы тағамды дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Құрылғы балалардың немесе физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдарға, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты басқа адамдардың бақылауында болмаса, пайдалануға арналмаған.



## Электр қауіпсіздігі

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Құрылғыны орнату орнындағы тоқтың түрі, кернеу мен жиілік техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген деректерге сәйкес келуі керек.
- Кәбіл ұзартқыштарын немесе электр бөлгіштерін пайдаланбаңыз. Құрылғыны көп құрылғылы розеткаға қоспаңыз, себебі бұл өрт шығуы мүмкін.
- Оқшау түрлендіргіштерді немесе энергияны үнемдейтін қосқыштарды пайдаланбаңыз.
- Құрылғы жерге тұйықталған болуы керек. Құралды тек электр сақтандырғышымен жабдықталған жерге қосылған розеткаға қосыңыз (сақтандырғыш тогы 10–16 А). Дұрыс жерге тұйықтау өнімнің істен шығуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
- Қуат сымы зақымданбауы керек. Зақымдалған қуат сымы қызып кетуі және өрт шығуы немесе ток соғуы мүмкін.
- Розетка оңай қол жететін жерде болуы керек, ал құрылғының ашасы еркін қол жетімді болуы керек. Розетка да құрылғының артқы жағында орналаспауы керек.
- Электр розеткасы мықтап бекітілмеген болса, ток соғу қаупін болдырмау үшін қуат ашасын розеткаға қоспаңыз.
- Кез келген электрлік құрамдас бөліктерді (штепсельдік шнур, қуат сымы, компрессор және т.б.) жарақаттануды болдырмау үшін ақаулық туындаған жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығы ауыстыруы керек.

## Осы өнімді пайдалану алдындағы

- Тасымалданғаннан кейін құрылғыны 6 сағат бойы электр желісіне қоспаңыз.
- «Электр қауіпсіздігі» бөліміндегі барлық тармақтардың дұрыс орындалғанын тексеріңіз. Егер кез келген тармақ бұзылса, құрылғыны қоспас бұрын бұзушылықты жою қажет.
- Бекіту үшін барлық қаптаманы, көбікті және жабысқақ таспаны алып тастаңыз. Құрылғыны төсеу үшін орау көбігін пайдаланбаңыз.
- Құралды қолданар алдында салқындату жүйесінің қалыпты жұмысына кедергі келтірмейтіндей және аспаптың қуат тұтынуын арттырмайтындай етіп, бүйірлік панельдегі мөлдір пленканы алыңыз.
- Жоғарыда аталған сақтық шаралары сақталмаған жағдайда өндіруші жауапкершілік көтермейді.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғыны орнату кезінде оның климаттық класын ескеру қажет.

Климаттық класс құрылғының корпусында орналасқан техникалық сипаттамасы бар құрылғының заттаңбасында көрсетілген. Құрылғыны белгіленген шектерден асатын температурада пайдалануға тыйым салынады. Климаттық класс құрылғыны пайдалану жағдайларын анықтайды.

Климаттық класы	Белгіленуі	Температура
Субқалыпты	SN	+10°C-ден +32°C-ге дейін
Қалыпты	N	+16°C-ден +32°C-ге дейін
Субтропикалық	ST	+10°-ден +38°C-ге дейін
Тропикалық	T	+16°C-ден +43°C-ге дейін

**Қалыпты** — бұл дүкендеріндегі тоңазытқыш құрылғылардың көпшілігін қамтитын әмбебап климаттық класс. Жазда температура 32 °C-ден асуы мүмкін оңтүстік аймақтардың тұрғындары үшін мұндай жағдайда құрылғыны тек желдетілетін бөлмеде пайдалануға болады. Қыс мезгілінде үй-жай міндетті түрде жылытылатын болуы тиіс.

Отандық өндіріс агрегаттарындағы N және SN «УХЛ» (қоңыржай-салқын климатқа арналған класс) таңбаламасына ие болуы мүмкін.

**Субқалыпты** — тоңазытқыш құрылғылардың бұл климаттық класы температурасы жайлы деңгейден төмен түсуі мүмкін тұрақсыз жылытуы бар үй-жайларға (жертөлелер, қосалқы бөлмелер, суық дәліздер) арналған.

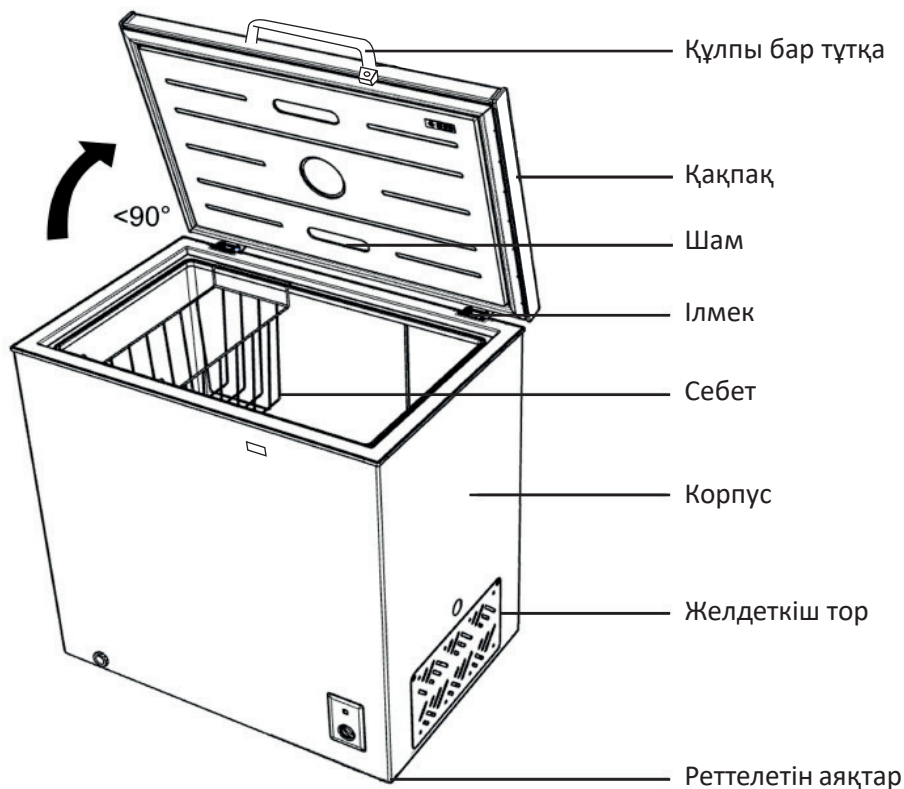
**Субтропикалық** — жазда температура 32 °C-ден жоғары көтерілетін аймақтарға арналған.

**Тропикалық** — температурасы 40 °C-ден жоғары көтерілетін оңтүстік аймақтарға немесе ерекше жағдайлары бар үй-жайларға (оңтүстік жағы, кондиционері жоқ, ауданы аз) арналған.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бөлмедегі температура 16 °C төмен болған жағдайда бос қорап ішіндегі температура сақтау жағдайларына қарай ауытқуы 5 °C дейін ықтималдылығымен -40 °C дейін төмендеуі мүмкін .

Құрылғы схемасы

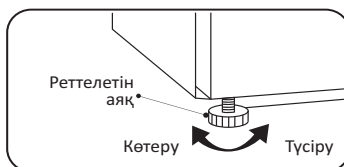


Ларды туралау

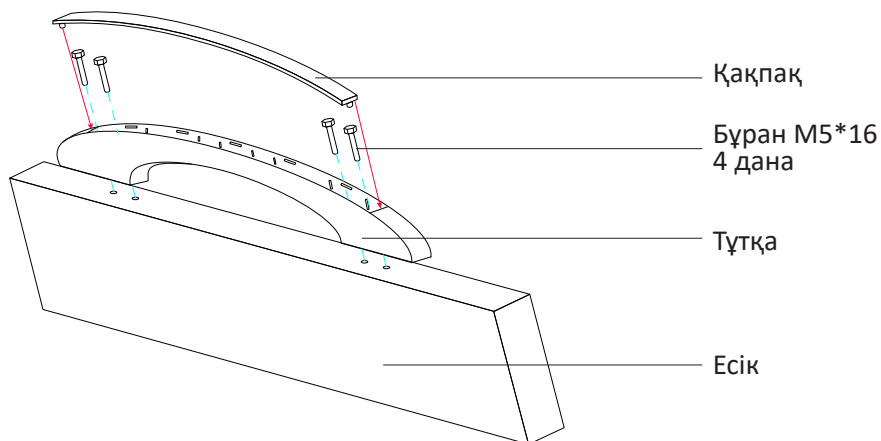
Мұздатқыш ларды жалпақ қатты еденде туралау қажет. Бұл талапты сақтамау нәтижесінде құрылғы зақымдалуы немесе жарақат алуы мүмкін.

- Туралау ларь бос болған кезде жасалуы керек. Онда өнімдер жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Алдыңғы жағы артқы жағынан сәл жоғары болуы керек.

Аяқты/аяқты реттеу үшін, ларьды сәл еңкейтіңіз. Ларьдың алдыңғы бөлігін көтеру үшін аяқтарды/аяқты сағат тілімен бұраңыз, ал төмен түсіру үшін төмендегі суретте көрсетілгендей сағат тіліне қарсы бұраңыз.



## Тұтқаны орнату



- Полиэтилен пакеттен тұтқа мен 4 бұранды алып шығыңыз.
- Оймакілтекті бұрауыш (жинаққа кірмейді) көмегімен тұтқадан қақпағын алыңыз.
- Тұтқаны жәшік есігіне, тұтқадағы тесіктер жәшік есігінің тесіктеріне дәл келетіндей қысыңыз.
- 4 бұранды мықтылап бұраңыз.
- Қақпақты қайтадан тұтқаға орнатыңыз.
- Қолданар алдында тұтқаның сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

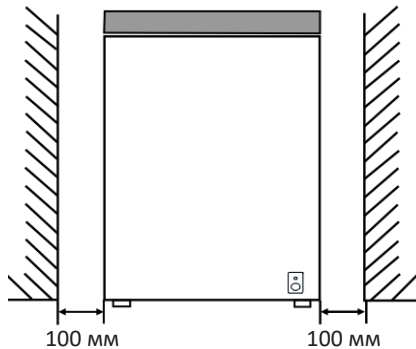
### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Барлық суреттер мен схемалар ақпараттық мақсаттар үшін берілген және нақты құрылғыдан өзгеше болуы мүмкін.

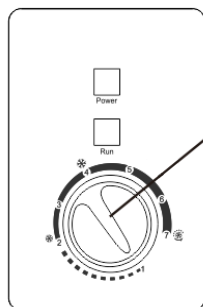
- Бұл құрылғы үнемі жұмыс істейтін аспап болып табылады және өзіне тән дыбыстарды шығарады, сондықтан оны демалуға және ұйықтауға арналған жерлерге орнатпаған жөн.
- Құрылғының сыртқы жағындағы домалақ жапсырмаларды алмаңыз. Олар технологиялық саңылауларды жауып, сәндік функциясын орындайды.
- Қолданбас бұрын құрылғыны мұқият жуыңыз. Тығыздағышқа және корпустың жоғарғы бөлігіне есік ілмектері жағынан жағылған силикон майды жууға болмайды. Қақпақ жабылған кезде май тығыздағыш кептелуінің алдын алады.
- Кейбір модельдерде сөрелердің алдыңғы бөлігінде (металл түсті) мөлдір қорғаныс пленкасы жабыстырылған, оны қолдану алдында алып тастау ұсынылады.
- Құрылғыны жылыту құрылғыларының жанына және тікелей күн сәулесі астына, сондай-ақ ылғалдылығы жоғары жерлерге орнатпаңыз.
- Нұсқаулықта көрсетілген электр тогының кернеуі Сіздің үйіңіздің желі параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Қуат кабелін электр розеткасына қосыңыз. Осы розеткаға басқа электр аспаптарын қоспаңыз.
- Құрылғыны бірінші рет орнатқан кезде, оның ішіндегі жұмыс температурасын орнату үшін 2-3 сағат жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз, содан кейін ғана оны балғын немесе мұздатылған азық-түлікке толтырыңыз. Құрылғыны желіден ажыратқаннан кейін оны кемінде 5 минуттан кейін қайта қосқан жөн. Әйтпесе, ол істен шығуы мүмкін.

Мүмкіндігінше плиталардың, жылыту радиаторларының жанында мұздатқышты орнатпаңыз. Мұздатқыштың айналасындағы бос кеңістікке келесі талаптарды сақтаңыз, егер ол жылу көзінің жанында орнатылса:

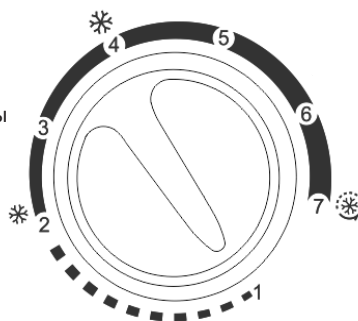
- Плитадан қашықтық: 100 мм.
- Жылыту радиаторынан қашықтық: 300 мм.
- Ларь қабырғаларына дейінгі қашықтық: 100 мм.



## Температураны реттеу



Температура реттегішінің тұтқасы



Температура реттегішті ауыстыру арқылы реттеледі. Мәндер 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 нақты температураны көрсетпеңіз. Минималды мән ең жоғары температураны білдіреді, «7» қалпы ең төменгі температураны білдіреді.

Режим	Температура мәні
1 (салқындату)	5 °C
2-4 (мұздату)	-12 °C — -18 °C
4 - 7 (мұздату)	-18 °C — -24 °C
7 (Жылдам мұздату)	ниже -24 °C

Қоршаған ортаның жоғары температурасында, мысалы, жаздың ыстық күндерінде, салқындатудың максималды температурасын орнату қажет болуы мүмкін. Бұл жағдайда компрессор құрылғыдағы төмен температураны ұстап тұру үшін үнемі жұмыс істейді.

## Энергия үнемдеу

- Құрылғы ішіне ыстық тағамды салмаңыз. Бұл конденсат пен мұздың пайда болуына, компрессор қозғалтқышының қызып кетуіне және бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Азық-түліктерді бір-біріне жақын орналастырмаңыз, себебі бұл ауа айналымын азайтады.
- Азық-түліктерді артқы қабырғаға жақын қоймаңыз. Еркін ауа айналымы камераның бүкіл көлемінде біркелкі температураны ұстап тұруға мүмкіндік береді. Мұндай саңылауларға жақын орналастырылған азық-түліктер берілетін ауаның төмен температурасы әсерінен бұзылуы мүмкін.
- Электр тогы өшіп қалса, құрылғының есігін ашпаңыз.
- Құрылғының есігін өте жиі ашпаңыз.
- Есікті ұзақ уақыт ашық күйінде қалдырмаңыз.
- Термостатта тым төмен температураны орнатпаңыз.
- Сақтау көлемін ұлғайту және қуат тұтынуды азайту үшін кейбір аксессуарларды (мысалы, жәшіктер мен сөрелерді) алып тастауға болады.

- Мұздатылған азық-түліктерді өндірушінің ұсыныстарына сәйкес сақтаған жөн.
- Мұздатқыш камера балғын азық-түліктерді мұздатуға, мұздатылған азық-түліктерді және терең мұздатылған азық-түліктерді ұзақ уақыт бойы сақтауға арналған.
- Мұздатқыш камера етті, балықты, асшаяндарын және басқаларды ұзақ уақыт сақтауға арналған.
- Ыңғайлы болу үшін етті мұздатпас бұрын бөлшектеп қоюға кеңес береміз. Сақтау мерзімдерін ұстаныңыз
- Бірінші рет қосқан кезде немесе егер құрылғы ұзақ уақыт бойы өшіп тұрған болса, мұздатқыш камераға азық-түліктерді салмас бұрын, құрылғыны 2–3 сағат бойы жұмыс істеп тұрған күйінде қалдырыңыз.
- Мұздатылған немесе салқындатылған азық-түліктерді саңылаусыз контейнерлерде сақтаңыз.
- Азық-түліктерді құрылғы ішіне салмас бұрын, жарамдылық мерзімі мен заттаңбасын (сақтау жөніндегі нұсқаулықты) тексеріңіз.
- Құрылғы ішінде банан мен қауын сияқты төмен температурада тез бұзылатын азық-түліктерді сақтау ұсынылмайды.
- Шыны бөтелкелерді мұздатқыш бөлімінде сақтамаңыз — мұздау кезінде олар жарылып кетуі мүмкін.
- Көкөністерді сақтау үшін газетке орамаңыз. Газеттерді шығаруда қолданылатын баспа бояуы мен басқа материалдар азық-түлікті бүлдіруі мүмкін.
- Құрылғының ішкі кеңістігін сауатты пайдалану құрылғының ұзақ уақыт бойы тиімді жұмыс істеуіне кепілдік береді. Тоңазытқыш қондырғысының тиімділігін және салқындатылған ауаның кедергісіз айналымын сақтау үшін құрылғы камераларын кем дегенде 50%-ға және 75%-дан асырмай толтырыңыз.

## КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### Күтім

Құрылғыны жуу кезінде ол қуат көзінен ажыратылған болуы тиіс. Құрылғыны өшіріп, штепсельдік ашаны розеткадан суырыңыз. Құрылғыны жуу үшін бу тазартқыштарды пайдаланбаңыз. Ыстық бу пластик компоненттерін зақымдауы мүмкін, ал ылғал электронды компоненттерге тиюі мүмкін.

#### АБАЙЛАҢЫЗ!

Аспаптың ішін немесе сыртын тазалау кезінде:

- жанғыш заттарды қамтитын тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз: спирт (этанол, метанол, изопропил спирті, изобутил спирті және т.б.), еріткіш, бензин, бензол және т.б.;
  - құрамында үрпілі немесе ағартқыш заттар бар тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз, олар түссізденуге немесе аспаптың зақымдануына әкелуі мүмкін.
- Азық-түліктерді құрылғыдан салқын жерге алып қойыңыз.
  - Еріген суға арналған ағызғышты тұрақты тексеріп отырыңыз. Қажет болса, ағызғышты тазалаңыз, себебі ол бітелген болса, құрылғының төменгі жағына су жиналады.
  - Құрылғының ішкі жағынан сәрені немесе жәшікті алып тастамас бұрын, онда сақталған барлық азық-түліктерді жарақаттанбау немесе құрылғыға зақым келтірмеу үшін шығарып алыңыз.

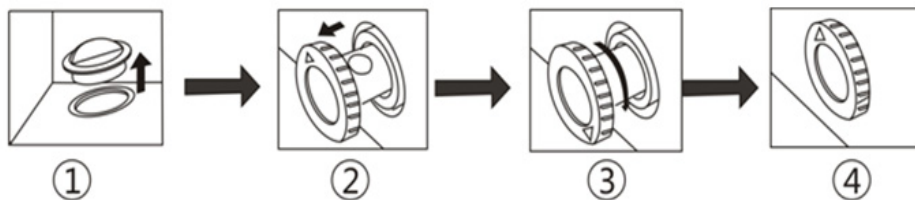


- Қайтадан құрылғының ішіне салмас бұрын, сөрелер мен жәшіктерді жақсылап жуыңыз және құрғатыңыз.
- Есіктің тығыздағышын дымқыл, жұмсақ шүберекпен үнемі сүртіп отырыңыз.
- Сөрелерді немесе жәшіктерді ыдыс жуғыш машинада жууға тыйым салынады. Бұл бөлшектердің жоғары температураның әсерінен пішімі өзгеруі мүмкін.
- Құрылғыны сыртқы және ішкі жағынан сұйық жуғыш затпен, жылы суға малынған таза шүберекпен жуу керек, содан кейін майлықпен құрғатып сүрту қажет.
- Тазалағаннан кейін желі сымы зақымдалмағанын тексеріңіз. Содан кейін штепсельдік ашаны электр розеткасына мықтап тығыңыз.

## Еріту

Мұздатқышты жылына екі рет немесе мұз қабаты шамамен 7 мм-ге жеткен болса жібітіңіз.

1. Мұздатқышты розеткадан ажыратыңыз.
2. Шлангты шығарып, контейнерге салыңыз.
3. Жібітуден 6 сағат бұрын температура реттегішін тағамды толығымен мұздату үшін максималды күйге қойыңыз. Өнімдерді мұқият қаптап, салқын жерге қою керек.
4. Ларьдан себетті шығарыңыз. Қақпақты ашық қалдырыңыз. Жібіту процесін тездету үшін жылы сумен ыдысты қоюға болады. Жібітуді тездету үшін электр құрылғыларын (шаш кептіргіштер, жылытқыштар) пайдаланбаңыз.
5. Ларь толығымен жібігеннен кейін, төмендегі суретте көрсетілгендей суды төгіп тастаңыз және ыдысты толығымен құрғатыңыз.
6. Розеткаға қосыңыз, жылдам мұздату режимін орнатыңыз және оны үш сағатқа қалдырыңыз.



Аспап ақаусыз әрі ұзақ қызмет көрсету үшін құрастырылған және дайындалған. Егер жұмыс кезінде ақау туындаса, оның ықтимал пайдалану қатесіне байланысты туындамағанын тексеріңіз. Егер ақау шешімі құрылғының дұрыс жұмыс істеуіне алып келмесе және Сіз ақаулықты өзіңіз шеше алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Ақаулар	Ықтимал себептері	Шешімі
<b>Құрылғы шулы жұмыс істейді және әдеттен тыс дыбыстар шығарады</b>	Құрылғы тегіс емес бетке орнатылған/тиісті түрде тураланбаған	Аспапты қатты және тегіс жерге орнатыңыз
	Құрылғының артқы қабырғасы жарға тиіп тұр	Орнату орнын құрылғының айналасында жеткілікті бос кеңістік қамтамасыз етілетіндей етіп таңдаңыз
	Құрылғының артында қандай да бір заттар бар	Құрылғының артындағы заттарды алып тастаңыз
	Құрылғыда бөгде заттар сақталады	Құрылғыда орналасқан барлық заттарды алып тастаңыз
<b>Сыртылдаған дыбыстар</b>	Еруді басқару процесі автоматты түрде іске қосылған және еру процесі аяқталған кезде шерту дыбыстарымен қоса берілуі мүмкін; термореттегіштің жұмысы да қосу және өшіру кезінде шерту дыбыстарымен қоса беріледі	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
<b>Сылдырлау</b>	Сылдырлаған дыбыстардың көзі тоңазыту агентінің ағыны болуы мүмкін	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
	Құрылғыда немесе оның жанында сақталатын заттар	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
	Құрылғы еденге түзу орнатылмаған	Құрылғының аяқтарын/аяғын реттеңіз. «Орнату» бөлімін қараңыз
	Сызықтық компрессоры бар құрылғы пайдалану кезінде жылжытылған	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді. Егер компрессор 3 минуттан кейін сылдырлауын тоқтатпаса, құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз да, қайтадан қосыңыз
<b>Ызылдаған дыбыстар</b>	Салқындату жүйесі арқылы тоңазыту агентінің ағыны	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді

Ақаулар	Ықтимал себептері	Шешімі
<b>Сартылдаған дыбыстар</b>	Температураның өзгеруі салдарынан ішкі қабырғалардың қысылуы және кеңеюі	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
<b>Шуылдаған дыбыстар</b>	Буландырғыш желдеткішінің электр қозғалтқышы тоңазытқыш пен мұздатқыш камерасындағы ауа айналымын қамтамасыз етеді	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
	Ауа желдеткіш көмегімен конденсатордан шығарылады	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
<b>Дыбыстар мен діріл</b>	Егер құрылғының бүйір немесе артқы қабырғасы үй-жайдың қабырғаларына немесе шкафтың қабырғаларына тиетін болса, бұл тіпті қалыпты діріл деңгейінде де шу шығару себебі болуы мүмкін	Шуды болдырмау үшін құрылғының бүйір және артқы қабырғалары үй-жайдың қабырғасына немесе шкафтың қабырғаларына тимейтініне көз жеткізіңіз
<b>Электр желісіне қосылған құрылғы жұмыс істемейді</b>	Қуат іркілісі	Кернеуді тексеріңіз
<b>Құрылғы нашар салқындатады/мұздатады</b>	Тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлімінде тым жоғары температура орнатылған	Тоңазытқыш пен мұздатқыш бөліміндегі температураны орташа деңгейге орнатыңыз
	Құрылғы тікелей күн сәулелерінің астында орнатылған немесе жылытқыш сияқты жылу көздеріне тым жақын орналасқан	Орнату аймағын тексеріңіз. Құрылғыны жылу көздерінен мүмкіндігінше алыс орнатыңыз
	Ыстық тағамдарды сақтау	Ыстық тағамдарды құрылғыға салмас бұрын, оларды бөлме температурасына дейін суытыңыз
	Құрылғы азық-түліктерге толы	Құрылғы ішінде сақталатын азық-түліктер арасында жеткілікті кеңістік болуын қамтамасыз етіңіз
	Құрылғының есіктері тығыз жабылмаған	Есіктерді мықтап жабыңыз және азық-түліктер есіктердің жабылуына кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз
	Құрылғының айналасында бос орын аз	Құрылғыны оның айналасында жеткілікті бос орын болатындай етіп орнатыңыз. «Орнату» бөлімін қараңыз

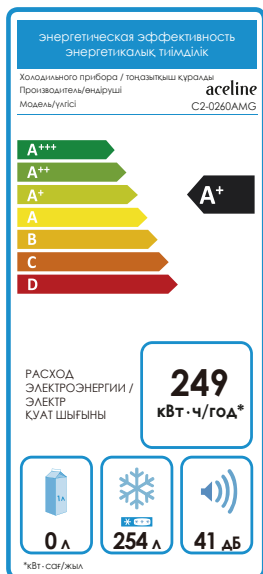
Ақаулар	Ықтимал себептері	Шешімі
<b>Құрылғы ішіндегі жағымсыз иіс</b>	Тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлімінде температура дұрыс орнатылмаған	Тоңазытқыш пен мұздатқыш бөліміндегі температураны орташа деңгейге орнатыңыз
	Иісі бар азық-түліктерді ашық түрде сақтау	Қатты иісі бар азық-түліктерді арнайы контейнерлерде сақтаңыз
	Ішінде бүлінген азық-түліктердің бар-жоғын тексеріңіз	Бүлінген азық-түліктерді тастаңыз және көкөністер мен жеміс-жидектерді сақтауға арналған жәшікті тазалаңыз. «Күтім және қызмет көрсету» бөлімін қараңыз. Азық-түлікті тым ұзақ сақтамаңыз
<b>Ішкі жарықтандыру жоқ</b>	Жарықдиодты шамның ақаулығы	Егер жарықдиодты шам жанбаса, сатушыға немесе авторизацияланған сервистік орталыққа хабарласыңыз
<b>Құрылғы ішіндегі немесе көкөністерге арналған жәшік қақпағының түбіндегі конденсат</b>	Ыстық тағамдарды сақтау	Азық-түліктерді тоңазытқыш немесе мұздатқыш камераға салмас бұрын салқындатыңыз
	Құрылғының есігі ашық қалған	Құрылғының есігі жабылғаннан кейін көп ұзамай конденсат буланып кететініне қарамастан, оны құрғақ майлықпен сүртіп тастауға болады
	Құрылғының есіктері тым жиі ашылады	Конденсат құрылғы ішіндегі және сыртындағы температураның айырмашылығына байланысты пайда болуы мүмкін. Ылғалды құрғақ майлықпен сүртіңіз
	Құрылғының ішінде саңылаусыз контейнерлерде жылы немесе дымқыл азық-түліктер сақталады	Азық-түліктерді жабық немесе саңылаусыз контейнерлерде сақтаңыз
<b>Мұздатқыш камерада мұздық пайда болды</b>	Есік тығыз жабылмаған	Құрылғы ішіндегі азық-түліктің есікті жабуға кедергі келтірмейтінін қадағалаңыз, есіктің тығыз жабылғанын міндетті түрде тексеріңіз.
	Ыстық тағамдарды сақтау	Азық-түліктерді тоңазытқыш немесе мұздатқыш камераға салмас бұрын салқындатыңыз
	Мұздатқыш камерасының ауаны беру және шығару арнасы бітелген	Құрылғы ішіндегі ауа айналымын қамтамасыз ету үшін ауаны кіргізу және шығару саңылауларының бітеліп қалмауын қадағалаңыз
	Мұздатқыш камера толы	Азық-түліктер арасында жеткілікті орынды қамтамасыз етіңіз

Ақаулар	Ықтимал себептері	Шешімі
<b>Құрылғының бүйір немесе алдыңғы қабырғалары жылы</b>	Құрылғының бұл бөліктері есік айналасындағы конденсатты азайту үшін конденсатқа қарсы түтіктермен жабдықталған	Конденсаттың пайда болуын болдырмау үшін жылу шығаратын түтік құрылғының алдыңғы және бүйір бөліктеріне орнатылған. Орнатқаннан кейін бірден немесе жаз айларында ол өте қатты қызуы мүмкін. Бұл ақаулықтың белгісі емес екеніне сенімді болуға болады
<b>Құрылғының қабырғалары қызады</b>	Құрылғыны сатып алғаннан кейін қосу, құрылғыны ерітілгеннен кейін қосу	Құрылғы дұрыс жұмыс істейді. Мұндай жағдайларда камералардағы температураны мүмкіндігінше тез төмендету үшін ол толық қуатта жұмыс істейді
<b>Құрылғының есігі тығыз жабылмайды</b>	Құрылғылар алға қарай қисайған	Құрылғының алдыңғы жағын көтеру үшін алдыңғы аяқтарын реттеңіз
	Сөрелер дұрыс салынбаған	Сөрелердің құрылғыға соңына дейін салынғанын тексеріңіз
	Есік шамадан тыс күшпен жабылған	Есікті жабу кезінде тым көп күш жұмсалса, ол инерция арқылы қайта ашылуы мүмкін. Есікті сартылдатпаңыз
<b>Есіктің ашылуы қиын</b>	Есік жабылғаннан кейін бірден ашылған	Құрылғының есігін жапқаннан кейін 1 минут ішінде ашу құрылғының ішіндегі және сыртындағы қысым айырмашылығы салдарынан қиындауы мүмкін. Құрылғының есігін құрылғы ішіндегі қысым деңгейі тұрақтанғаннан кейін, сәл кейінірек ашуға тырысып көріңіз
	Құрылғының есігінде тым көп азық-түліктер сақталады	Құрылғы есігіндегі азық-түліктер санын азайтыңыз
<b>Құрылғының ішінде немесе сыртында қыраудың немесе конденсаттың пайда болуы</b>	Құрылғының есіктері тым жиі ашылып-жабылады	Егер құрылғы ішіне ауа кіретін болса, қырау мен ылғал пайда болуы мүмкін. Есіктерді мықтап жабыңыз және азық-түліктер есіктердің жабылуына кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз
	Құрылғы ылғалдылығы жоғары үй-жайда орнатылған	Егер құрылғы ылғалдылығы жоғары үй-жайда орнатылған болса, конденсат пайда болуы мүмкін. Ылғалды таза майлықпен сүртіңіз
<b>Құрылғының ішіндегі немесе сыртындағы су</b>	Құрылғының жанында судың ағуы	Шұңғылшадан немесе басқа жерлерден су ақпайтынын тексеріңіз
	Құрылғы түбіндегі су	Судың азық-түліктердің еруі, контейнердің бүлінуі немесе сынуы салдарынан пайда болатынын тексеріңіз

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Үлгісі	C2-0100AMG	C211AMG	C221AMG	C2-0260AMG
Сауда белгісі	Aceline	Aceline	Aceline	Aceline
Климаттық класы	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Токпен зақымданудан қорғаныс класы	I	I	I	I
Энергетикалық тиімділік класы	A+	A+	A+	A+
Желі кернеуі (В)	220–240	220–240	220–240	220–240
Жиілік (Гц)	50	50	50	50
Тұтынылатын қуат (Вт)	60	65	65	72
Атаулы ток күші (А)	0,6	0,7	0,7	0,7
Энергия тұтынуы (кВт·сағ/24 сағ)	0,46	0,52	0,6	0,682
Энергия тұтынуы (кВт·сағ/жыл)	168	190	219	249
Жалпы көлемі (л)	99	142	199	254
Мұздатқыш камераның пайдалы көлемі (л)	99	142	199	254
Тоңазыту агенті және оның массасы (г)	R600a/39	R600a/45	R600a/52	R600a/56
Мұздату қабілеттілігі	4,5 кг/24 сағ	6,5 кг/24 сағ	9 кг/24 сағ	11,5 кг/24 сағ
Таза салмағы (кг)	21	25	27	34
Шу деңгейі (дБ)	41	41	41	41
Көпіртікші	Циклопентан	Циклопентан	Циклопентан	Циклопентан
Қуат сымын бекіту түрі	Ү	Ү	Ү	Ү
Габариттері (ЕхҰхБ) (см)	54.5 x 47.6 x 83.5	63.5 x 55.6 x 83.5	82.3 x 55.6 x 83.5	104 x 55.6 x 83.5

# ЭНЕРГИЯ ТИІМДІЛІГІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



## МОНТАЖДАУ, САҚТАУ, ТАСУ (ТАСЫМАЛДАУ), САТУ ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ

- Құрылғыны монтаждау ережелері мен шарттары осы нұсқаулықта «Орнату» бөлімінде сипатталған.
- Құрылғы қаптамада, өндірушінің және тұтынушының жылытылатын үй-жайларында 5°C -ден 40°C-ге дейінгі ауа температурасында және ауаның 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылығында сақталуы тиіс. Үй-жайларда коррозия тудыратын агрессивті қоспалар (қышқыл булары, сілтілер) болмауы тиіс.
- Құрылғы ұқыпты ұстауды талап етеді, оны шаңның, ластың, соққылардың, ылғалдың, оттың және т.б. әсерінен қорғаңыз.
- Құрылғыны өткізу жергілікті заңнамаға сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Құрылғының ақаулығы анықталғанда дереу авторизацияланған сервистік орталыққа жүгіну немесе құрылғыны кәдеге жарату қажет.

### Орнын ауыстыру және тасымалдау

Құрылғының дұрыс тасымалдануын қамтамасыз ету үшін келесі талаптарды сақтау қажет:

- құрылғыдан барлық азық-түліктерді шығарып алыңыз. Содан кейін скотчтің көмегімен сөрелер мен есік тұтқалары сияқты барлық осал бөлшектерін алдын-ала бекітіп алып, аспапты жылжытыңыз;
- құрылғының есіктерін мықтап жабыңыз және тасымалдау кезінде ашылмауы үшін оларды жабысқақ таспамен бекітіңіз;
- құрылғының жұмысқа жарамдылығы мен сыртқы түрін сақтау үшін оның қаптамасының дұрыстығына көз жеткізіңіз (ірі габаритті техниканы сыни жерлерде гофрленген картоннан жасалған астарлары бар полиэтилен немесе бұдырлы пленкаға орау қажет);
- тасымалдау кезінде машинаның ішіндегі соққылар мен құлаудың алдын алу үшін бұл құрылғыны машинаға мықтап бекіту керек;
- сыртқы ортаның әсерін толығымен жою үшін тек жабық көлікті пайдаланыңыз;
- тиеу-түсіру жұмыстарын орындау кезінде қаптаманың өте сақтықпен қаралуын қамтамасыз етіңіз;
- тасымалдау және орнату кезінде аспап элементтерінің ешқайсысы зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Аспапты тасымалдау тік қалыпта жүзеге асырылуы тиіс. Егер аспапты тасымалдау көлденең қалыпта жүзеге асырылса, онда келесі қосу алдында ол тігінен кемінде алты сағат тұруы тиіс, олай болмаған жағдайда, бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін.



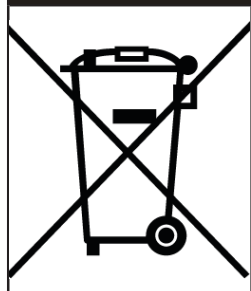
## Кәдеге жарату

Ескі тоңазытқыш құрылғыларының қалдық құны бар. Кәдеге жаратудың экологиялық тәсілі құнды шикізаттың қайта өңделіп, екінші рет пайдаланылатынына кепілдік береді. Құрылғының тоңазыту агенті мен оқшаулағышы арнайы түрде кәдеге жаратылуы тиіс. Құрылғыны кәдеге жаратпас бұрын, салқындату жүйесінің түтіктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Ескі тоңазытқыш құрылғы мен жаңа құрылғының қаптамасын кәдеге жарату тәсілдері туралы ақпаратты жергілікті муниципалдық органдардан алуға болады.

Кәдеге жарату кезінде құлыптар мен ілмектерді сындырыңыз, сондай-ақ қауіпсіздік мақсатында есіктерін шешіп алыңыз.

### Дұрыс кәдеге жарату



Тауардағы немесе оның қаптамасындағы берілген таңбалама осы тауардың басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылмайы тиіс екенін білдіреді.

Бұйымды дұрыс кәдеге жарату қоршаған ортаға және адам денсаулығына әлеуетті теріс әсердің алдын алуға көмектеседі, ал материалдарды қайта өңдеу табиғи ресурстарды сақтауға көмектеседі.

Ескі жабдықты экологиялық таза түрде кәдеге жарату үшін пайдаланылған аспаптарды жинаудың арнайы жүйесін қолданыңыз немесе тауар сатып алынған дүкенге жүгініңіз.

Бұйымды қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты жергілікті муниципалдық басқармадан немесе тауар сатып алынған дүкеннен алуға болады.

**Өндіруші:** Чанхун Мэйлин Ко., Лтд.

Ляньхуа тас жолы, 2163, Экономикалық және технологиялық даму аймағы, Хэфэй қ.,  
Аньхой пров., Қытай.

Қытайда жасалған.

**Импортер / юр.лицо, принимающее претензии в Казахстане:**

ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Астана, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Республика Казахстан.

**Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:**

«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Астана қ-ы, Сарыарқа ауданы, Сарыарқа д-лы,  
12 Ғ-т, Қазақстан Республикасы.

Тауар Кеден одағының техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді:

- «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» КО ТР 004/2011;
- «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» КО ТР 020/2011.

Тауар Еуразиялық экономикалық одақтың «Электртехника және радиотехника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» ЕАЭО ТР 037/2016 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

Құрылғының сыртқы түрі, оның сипаттамалары мен жиынтықтамасы алдын-ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

## Данные по энергоэффективности

Тип устройства	Модель	Фактическое энергопотребление	Класс энергоэффективности	Информация об испытательной лаборатории	Номер отчета об испытании
Морозильный ларь	C211AMG	190 кВт·ч/год	A+	ЭсДжиЭС-СиЭТиСи Стэндартс Тэхникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F и 2/F, западное зд. С12, пром. площадь Гунтоу Лихэн, шоссе Фаньхуа, зона экономического и технологического развития, Хэфэй, 230601 Аньхой, Китай.	SHES200801662951
Морозильный ларь	C221AMG	219 кВт·ч/год	A+	ЭсДжиЭС-СиЭТиСи Стэндартс Тэхникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F и 2/F, западное зд. С12, пром. площадь Гунтоу Лихэн, шоссе Фаньхуа, зона экономического и технологического развития, Хэфэй, 230601 Аньхой, Китай.	SHES200801663051
Морозильный ларь	C2-0260AMG	249 кВт·ч/год	A+	ЭсДжиЭС-СиЭТиСи Стэндартс Тэхникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F и 2/F, западное зд. С12, пром. площадь Гунтоу Лихэн, шоссе Фаньхуа, зона экономического и технологического развития, Хэфэй, 230601 Аньхой, Китай.	SHES200801663051
Морозильный ларь	C2-0100AMG	168 кВт·ч/год	A+	ЭсДжиЭС-СиЭТиСи Стэндартс Тэхникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F и 2/F, западное зд. С12, пром. площадь Гунтоу Лихэн, шоссе Фаньхуа, зона экономического и технологического развития, Хэфэй, 230601 Аньхой, Китай.	ANES210700185951

## Энергия тиімділігі бойынша деректер

Құрылғы түрі	Үлгісі	Нақты қуатты тұтыну	Энергия тиімділігі класы	Сынақ зертханасы туралы ақпарат	Сынақ туралы есеп нөмірі
Мұздатқыш лар	C211AMG	190 кВт*сағ/жыл	A+	ЭсДжиЭс-СиЭстиСи Стэндартс Тәкникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F және 2 / F, C12 батыс ғим., Гунтоу Лихен өндірістік алаңы, Фаньхуа тас жолы, экономикалық және технологиялық даму аймағы, Хэфэй, 230601 Аньхой, Қытай.	SHES200801662951
Мұздатқыш лар	C221AMG	219 кВт*сағ/жыл	A+	ЭсДжиЭс-СиЭстиСи Стэндартс Тәкникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F және 2 / F, C12 батыс ғим., Гунтоу Лихен өндірістік алаңы, Фаньхуа тас жолы, экономикалық және технологиялық даму аймағы, Хэфэй, 230601 Аньхой, Қытай.	SHES200801663051
Мұздатқыш лар	C2-0260AMG	249 кВт*сағ/жыл	A+	ЭсДжиЭс-СиЭстиСи Стэндартс Тәкникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F және 2 / F, C12 батыс ғим., Гунтоу Лихен өндірістік алаңы, Фаньхуа тас жолы, экономикалық және технологиялық даму аймағы, Хэфэй, 230601 Аньхой, Қытай.	SHES200801663051
Мұздатқыш лар	C2-0100AMG	168 кВт*сағ/жыл	A+	ЭсДжиЭс-СиЭстиСи Стэндартс Тәкникал Сервисиз Ко., Лтд. Аньхуэй Бранч. 1/F және 2 / F, C12 батыс ғим., Гунтоу Лихен өндірістік алаңы, Фаньхуа тас жолы, экономикалық және технологиялық даму аймағы, Хэфэй, 230601 Аньхой, Қытай.	ANES210700185951

## Өндіруші келесі жағдайларда кепілдік міндеттемелерге ие болмайды:

- Кепілдік мерзімі аяқталды.
- Егер жеке (тұрмыстық, отбасылық) қажеттіліктерге арналған бұйым кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыру үшін, сондай-ақ оның тікелей міндетіне сәйкес келмейтін басқа мақсаттарда пайдаланылған болса.
- Өндіруші бұйымды пайдалану кезінде пайдаланушы нұсқаулығының талаптарын бұзу, бұйымды орнату және оған қызмет көрсету жөніндегі ұсынымдарды, қосу ережелерін (бұйымның өзіне де, онымен байланысты бұйымдарға да сәйкес келмейтін желілік кернеудің әсері нәтижесінде туындаған қысқа тұйықталулар), бұйымды сақтау және тасымалдау кезінде өнім иесі және/немесе үшінші тұлғалар шеккен ықтимал материалдық, моральдық және өзге де зиян үшін жауапты болмайды.
- Механикалық зақымданудың барлық жағдайлары: өнімді пайдалану кезінде алынған сызаттар, жарықтар, деформациялар, соққы іздері, майысулар, кептелістер және т.б.
- Түрлендірулерді, рұқсат етілмеген жөндеулерді осындай жұмыстарды жүргізуге уәкілетті емес адамдар жүргізген жағдайлар. Егер ақаулық конструкцияны немесе бұйымның схемасын өзгерту, Өндіруші қарастырмаған сыртқы құрылғыларды қосу, Қазақстан Республикасының заңнамасына сай сәйкестік сертификаты жоқ құрылғыны пайдалану салдарынан туындаған болса.
- Егер бұйымның ақауы еңсерілмейтін күштің әсерінен (табиғи элементтер, өрт, су тасқыны, жер сілкінісі, тұрмыстық факторлар және Өндірушіге тәуелді емес басқа жағдайлар) немесе Өндіруші болжай алмаған үшінші тұлғалардың әрекеттерінен туындаса. Бұйымның толық немесе ішінара істен шығуына алып келген бұйымның ішіне бөгде заттардың, өзге денелердің, заттектердің, сұйықтықтардың, жәндіктердің немесе жануарлардың түсуінен, агрессивті ортаның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, жоғары температуралардан туындаған ақау.
- Бұйымды сәйкестендіру (сериялық нөмірі) жоқ немесе сәйкес келмейді. Егер зақымданулар (кемшіліктер) зиянды бағдарламалық қамтаманың; БҚ ұсынушысының осы қызметті ұсынбауына байланысты мүмкіндігінсіз бұйымның бағдарламалық ресурстарына қолжетімділіктің болмауына әкеп соққан құпиясөздерді (кодтарды) оларды жинау/қалпына келтіру мүмкіндігінсіз орнату, ауыстыру немесе жою әсерінен туындаса.
- Егер жұмыстың ақаулықтары қуат беруші, кабельдік, телекоммуникациялық желілердің, радиосигнал қуатының стандарттарға немесе техникалық регламенттеріне сәйкес келмеуінен, оның ішінде бедер ерекшеліктерінен және басқа да осыған ұқсас сыртқы факторлардан, бұйымның желі әрекет ететін шекарада немесе аймақтан тыс жерде пайдаланылуынан туындаған болса.
- Егер зақымданулар стандартты емес (түпнұсқалық емес) және/немесе сапасыз (зақымданған) шығыс материалдарын, керек-жарақтарды, қосалқы бөлшектерді, қуат беру элементтерін, әртүрлі үлгідегі ақпарат тасымалдағыштарды (CD, DVD дискілерді, жад карталарын, SIM карталарын, картридждерді қоса алғанда) пайдаланудан туындаса.
- Егер кемшіліктер үйлесімсіз контентті (әуендерді, графиканы, бейне және басқа файлдарды, Java қосымшаларын және оларға ұқсас бағдарламаларды) алуға, орнатуға және пайдалануға байланысты туындаған болса.
- Осы бұйыммен жанасып жұмыс істейтін басқа жабдыққа келтірілген залалға.



# Кепілдік талоны

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Кепілдікке қойылған күні: \_\_\_\_\_

Өндіруші бүкіл кепілдік мерзімі ішінде құрылғының үздіксіз жұмыс істеуіне, сондай-ақ материалдар мен жинақтарда ақаулардың болмауына кепілдік береді. Кепілдік кезеңі бұйымды сатып алған сәттен басталады және тек қана жаңа өнімдерге қолданылады.

Кепілдік қызмет көрсетуге пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес бұйымды пайдалану шартымен кепілдік мерзімі ішінде тұтынушының кесірінен істен шықпаған элементтерді тегін жөндеу немесе ауыстыру кіреді. Элементтерді жөндеу немесе ауыстыру уәкілетті сервистік орталықтардың аумағында жүргізіледі.

Кепілдік мерзімі: 36 ай.

Пайдалану мерзімі: 10 жыл.

Сервистік орталықтардың өзекті тізімі келесі мекенжай бойынша:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Кепілдік міндеттемелер және тегін сервистік қызмет көрсету, егер оларды ауыстыру бұйымды бөлшектеуге байланысты болмаса, тауардың жиынтықтылығына кіретін, төменде аталған керек-жарақтарға қолданылмайды:**

- ҚБП (Қашықтан басқару пультіне) арналған қуат элементтері (батареялар).
- Жалғағыш кабельдер, антенналар және оларға арналған жалғастырғыш тетіктер, құлаққаптар, микрофондар, «HANDS-FREE» құрылғылары; жиынтықта жеткізілетін әртүрлі типтегі ақпарат тасымалдағыштар, бағдарламалық құрал (БҚ) және драйверлер (бұйымның қатты магниттік дискілердегі жинақтағышқа алдын ала орнатылған БҚ-ны қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей), сыртқы енгізу-шығару құрылғылары және манипуляторлар.
- Қаптар, сөмкелер, белдіктер, тасымалдауға арналған баулар, монтаждық керек-жарақтар, құрал-саймандар, бұйымға қоса берілетін құжаттама.
- Табиғи тозуға ұшырайтын шығын материалдары мен бөлшектер.



**aceline**